Porównanie tłumaczeń II Machabejska 4:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Podczas spotkania z królem obiecał mu trzysta sześćdziesiąt talentów srebra i osiemdziesiąt talentów z innych dochodów. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | obiecując królowi podczas spotkania trzysta sześćdziesiąt talentów srebra i osiemdziesiąt talentów z innych dochodów. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | обіцюючи цареві через посередництво триста шістдесять талантів срібла і з якогось приходу інших вісімдесять талантів. |